MORRIS
MATERIAL HANDLING

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, **Morris Material Handling Ltd**
of **PO Box 7**
North Road
Loughborough
Leicestershire
LE11 1RL

Hereby declare, that the design, construction and commercialised execution of the below mentioned machine complies with the essential health and safety requirements of the EC Machinery Directive. The validity of this declaration will cease in case of any modification or supplement not being agreed with us previously.

Furthermore, the validity of this declaration will cease in the case of a machine not being operated correctly in accordance with the operating instructions or not being correctly maintained in accordance with the maintenance instructions.

Equipment Description:	**Hand Chain Hoist Model PN005** **with link chain** **Capacity 500 kg - 5000 kg**
Equipment Type:	**Hand Hoist (Lifting and Pulling Appliance)**
Serial Number:	from manufacturing year 11/94 (serial numbers for the individual models are registered in the production book with the CE- mark)
Relevant EC Directives:	EC Machinery Directive 98/37/EEC
Transposed harmonised standards in particular:	EN 349 EN 818, Part 1 - 7 EN 3157
Transposed (either complete or in extracts) national standards and technical specifications in particular:	ISO12100, Part 1 - 2 DIN 685, Part 1 - 5 DIN 5684 DIN 15400 DIN 15400 BGV D6 BGV D8

The person named below is authorised to sign on behalf of the Morris Material Handling Ltd. nominated responsible person.

Signed: Date: 23/6/05

Name: J. Howells Position: Engineering Manager

PINNACLE
MORRIS TECHNOLOGY

PALAN MANUEL À CHAÎN
Capacité 500 – 5000 kg

MODE D'EMPLOI

CE

Ëdition Juin 2005

Table Des Matièrs

1. **INTRODUCTION**
2. **UTILISATION CORRECTE**
3. **UTILISATIONS INCORRECTES**
4. **INSPECTION AVANT MISE EN SERVICE**
5. **INSPECTION AVANT DE COMMENCER À TRAVAILLER**
6. **FONCTIONNEMENT / MISE EN SERVICE**
7. **INSPECTION ET MAINTENANCE**
8. **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE 98/37/EEC (APPENDICE II A)**

MODELL PINNACLE

Modèle Pinnacle	**0,5/1**	**1/1**	**2/1**	**2/2**	**3/1**	**3/2**	**5/2**
Capacité (kg)	**500**	**1000**	**2000**	**2000**	**3000**	**3000**	**5000**
Nombre de brins	1	1	1	2	1	2	2
Dimensions de la chaîne d x t (mm)	6 x 18 T	6 x 18 T	8 x 24 T	6 x 18 T	10 x 30 T	8 x 24 T	10 x 30 T
Enroulement de la chaîne de manoeuvre pour 1 m de levée (m)	28	42	54	84	83	108	165
Course pour 1 m de chaîne de manoeuvre (mm)	35	23	18	12	12	9	6
Effort sur la chaîne de manoeuvre (daN)	26	36	54	37	52	41	44
Poids net en course standard (kg)	9,0	11,2	18,0	15,3	28,0	24,7	38,7

1. INTRODUCTION

Tous les utilisateurs doivent lire attentivement les instructions de mise en service avant la 1ère utilisation. Ces instructions doivent permettre à l'utilisateur de se familiariser avec le palan et de l'utiliser au maximum de ses capacités.

Les instructions de mise en service contiennent des informations importantes sur la manière d'utiliser le palan de façon sûre, correcte et économique. Agir conformément à ces instructions permet d'éviter les dangers, réduire les coûts de réparation, réduire les temps d'arrêt et augmenter la fiabilité et la durée de vie du palan.

Le manuel d'instruction doit toujours être disponible sur le lieu d'utilisation du palan. En complément des instructions de mise en service et des réglementations relatives à la prévention des accidents, il faut tenir compte des règles en vigueur en matière de sécurité du travail et professionnelles dans chaque pays.

7. INSPECTION ET MAINTENANCE

Les inspections doivent être faites par un technicien formé et habilité annuellement, sauf si des conditions difficiles d'utilisation nécessitent des inspections plus fréquentes. Les composants du palan doivent être vérifiés quant à leurs défauts, usure, corrosion ou autres irrégularités, et tous les dispositifs de sécurité doivent être testés quant à leur bon état et efficacité. Afin de tester les freins et dispositifs de limitation de charge, une charge test égale à la capacité maximale d'utilisation du palan est requise. Afin de vérifier l'usure des composants, il peut être nécessaire de démonter le palan. Les réparations doivent être effectuées par un atelier agréé, qui utilise des pièces détachées d'origine.

Les inspections doivent être provoquées par l'utilisateur.

8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE 98/37/EEC (APPENDICE II A)

Déclarons que la machine désignée ci-dessous correspond tant dans sa conception que dans sa construction aux principales exigences de santé et de sécurité des directives machines CE. La validité de cette déclaration cessera en cas de modification ou élément ajouté n'ayant pas bénéficié précédemment de notre accord. De plus, la validité de cette déclaration cessera si l'utilisation de la machine n'est pas conforme aux instructions de mise en service, et si elle n'est pas vérifiée réguliérement.

Produit:	Palan manuel à chaîne
Type d'appareil:	Palan manuel à chaîne mod. PINNACLE
Capacité:	500 - 5000 kg
No de série:	à partir de l'année de fabrication 09/04

(les no de série pour les capacités individuelles sont enregistrés dans le livre de production).

Directives CE correspondantes: Directive machines CE 98/37/EEC

Normes, en particulier
EN 349
EN 818, Partie 1-7
EN 13157
ISO 12100, Partie 1-2
DIN 685, Partie 1-5
DIN 5684
DIN 15400
DIN 15404
BGV D6
BGV D8

6. FONCTIONNEMENT / MISE EN SERVICE

6.1 LEVAGE DE LA CHARGE

Tirer la chaîne de manœuvre (Fig. 10) dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à lever la charge.

Description

1 Crochet de suspension, linguet de sécurité
2 Capot de protection
3 Chaîne de charge
4 Moufle
5 Carter engrenage
6 Chaîne de manoeuvre
7 Crochet de charge, linguet de sécurité
8 Arrêt de chaîne
9 Volant de manouvre

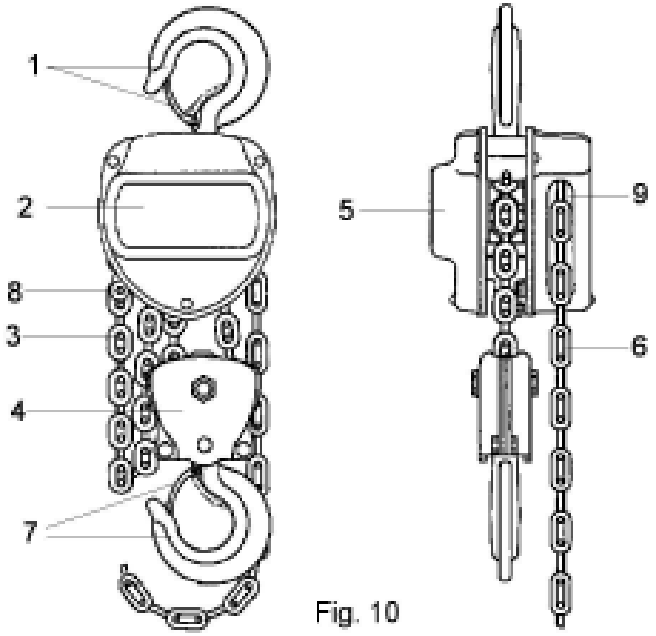

Fig. 10

6.2 DESCENTE DE LA CHARGE

Tirer sur la chaîne de manœuvre (Fig. 10) dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre afin d'abaisser la charge.

6.3 LIMITEUR DE CHARGE (OPTION)

Le dispositif de limiteur de charge est réglé à +25% (±15%) de la charge maximale d'utilisation. Il doit être réglé par une personne compétente. Lorsqu'on dépasse la limite de charge préréglée, le dispositif de protection est activé. Cela empêche la levée, alors que la descente est toujours possible.

2. UTILISATION CORRECTE

Le palan a été conçu pour lever des charges.

La capacité indiquée sur le palan correspond à la capacité maximale d'utilisation (C.M.U.); celle-ci ne doit en aucun cas être dépassée.

Ne pas lever ou transporter des charges lorsque le personnel est dans la zone de danger.

Ne pas autoriser le personnel à passer sous une charge suspendue.

Ne pas laisser la charge suspendue ou en tension sans surveillance.

Ne commencer à manœuvrer la charge qu'après l'avoir suspendue correctement et s'être assuré que tout le personnel est sorti de la zone de danger.

L'opérateur doit s'assurer que la charge est suspendue de manière à ce que le palan, la chaîne et la charge ne le mettent pas en danger, lui ou d'autres personnes.

Les palans peuvent être manipulés dans des températures ambiantes comprises entre –10 °C et +50 °C. Veuillez consulter le fabricant en cas de conditions extrêmes d'utilisation.

Attention: En cas de température ambiante au-dessous de 0 °C, le frein doit être testé afin de s'assurer qu'il ne présente pas de défaut de fonctionnement dû au gel.

L'utilisation des palans manuels nécessite de se conformer strictement à la prévention des accidents et aux mesures de sécurité du pays d'utilisation.

Afin de s'assurer d'un fonctionnement correct, il faut non seulement se conformer aux instructions de mise en service, mais aussi aux conditions d'inspection et de maintenance.

Si on observe des défauts, il faut immédiatement arrêter d'utiliser le palan.

3. UTILISATIONS INCORRECTES

Ne pas dépasser la capacité maximale d'utilisation du palan.

Ne pas utiliser le palan pour le transport de personnes (Fig. 1).

Le travail de soudure sur et à proximité du crochet et de la chaîne de charge est strictement interdit. La chaîne de charge ne doit pas être utilisée comme masse en cas d'opération de soudure (Fig. 2).

Ne jamais tirer en biais; les efforts latéraux sur le carter ou sur la moufle étant interdits (Fig. 3).

La chaîne de charge ne doit pas être utilisée à des fins d'attache (Fig. 4).

Ne pas faire de nœuds avec la chaîne de charge, ne pas la raccourcir au moyen d'écrous, vis, toume-vis ou autre.

Ne pas réparer les chaînes de charge installées sur le palan (Fig. 5).

Ne pas retirer le linguet de sécurité sur le crochet de suspension ou de charge (Fig. 6).

Ne jamais suspendre la charge sur le nez du crochet (Fig. 7).

Ne pas utiliser l'arrêt de chaîne comme fin de course (Fig. 10).

Ne pas faire tomber le palan par terre. Le palan doit toujours être déposé avec précaution sur le sol.

4. INSPECTION AVANT MISE EN SERVICE

Chaque palan doit être examiné par une personne compétente avant la mise en service afin de déceler les éventuels défauts.

L'inspection comportera principalement un examen visuel et fonctionnel.

Il permettra de s'assurer que le palan est sûr et n'a pas été endommagé lors du transport ou du stockage.

5. INSPECTION AVANT DE COMMENCER À TRAVAILLER

Il faut à chaque fois vérifier que le palan, les chaînes et toutes les pièces de charge ne présentent pas de défauts visuels.

De plus, il faut tester le frein et s'assurer que le palan et la charge soient correctement accrochés, ceci en levant, tirant, redescendant ou relâchant cette charge sur une courte distance.

5.1 INSPECTION DE LA CHAÎNE DE CHARGE

Veiller à ce que la chaîne de charge soit suffisamment graissée, et vérifier visuellement qu'il n'y ait pas de défauts externes, déformations, fissures superficielles, usure ou marques de corrosion.

5.2 INSPECTION DE L'ARRÊT DE CHAÎNE

L'arrêt de chaîne doit absolument être monté sur le brin de chaîne se trouvant sans charge.

5.3 INSPECTION DES CROCHETS DE SUSPENSION ET DE CHARGE

Vérifier que les crochets de suspension et de charge ne présentent pas de déformations, détériorations, fissures, usures et marques de corrosion.

5.4 INSPECTION DU DÉROULEMENT DE LA CHAÎNE

Avant chaque mise en service de palans à 2 ou plusieurs brins, veiller à ce que la chaîne de charge ne soit pas vrillée.

Pour les palans à 2 brins, il peut y avoir un vrillage si la moufle inférieure a été tournée sur elle-même (Fig. 8).

La chaîne de charge doit étre installée selon l'illustration.

De plus, la soudure de la chaîne doit être à l'extérieur de la noix de chaîne du palan (Fig. 9).

Utiliations Incorrectes

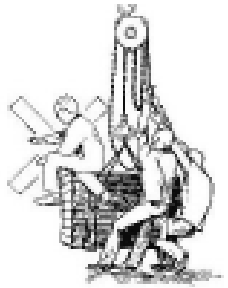

Fig. 1

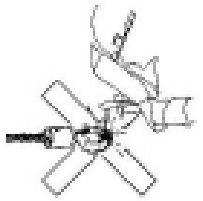

Fig. 2

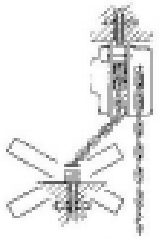

Fig. 3

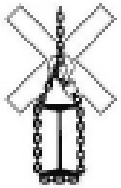

Fig. 4

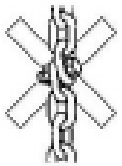

Fig. 5

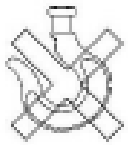

Fig. 6

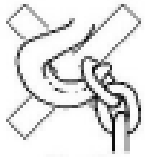

Fig. 7

Fig. 8

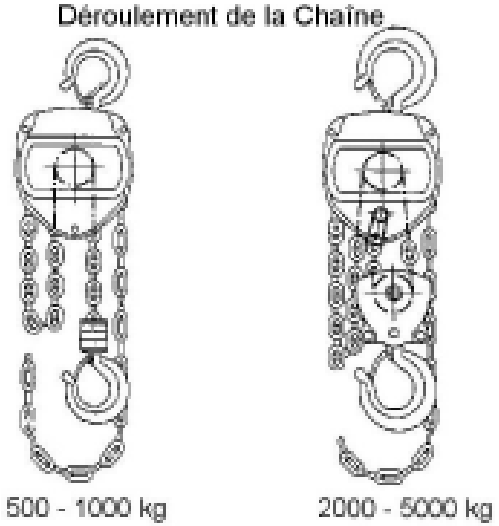

Fig. 9